

# XM Plural-Component Sprayers

双组份重防腐喷涂机



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

# Graco XM系统. 技术先进，配比精确，高性价比

轻松解决大面积的双组份涂料喷涂作业

## 精良技术装备，实现精确配比控制

Graco XM 针对高精度配比的双组份喷涂材料设计，能解决最棘手的双组份材料的喷涂问题。适用于海事造船、桥梁、管道、机车车辆、风电等多种喷涂用途。每一款的Graco XM双组份喷涂系统都能根据您的具体要求，由标准机型进行配置。

### 直观用户控制界面

- 可调节比率，1:1 to 10:1
- 实时配比显示，喷涂状况控制
- USB下载数据报告功能

### 重型框架结构

- 方便叉装运输

### 原料供料斗

- 可选安装于设备后侧或旁侧
- 可选择20加仑或7加仑料斗（76升或26升）
- 7加仑软管使重力自动填料最佳化

### 混合歧管

- 高流量工况时，依然能实现精确的配比和良好的混合
- 有标准、远端可供选择

### 回流管

- 简单控制循环速度
- 材料或空料斗之间快速切换

### 安装架

- 最多支持3套流体加热器（A、B和软管加热）

### XTR-7 高压无气喷枪

- 系统支持一机多枪喷涂作业，提高工作效率
- 标准配置机型即装备高压喷枪、软管及静态混合器



双组份重防腐喷涂机 (基本机型带7加仑料斗)

# 定制扩充配置系统

自由配置系统 – 可根据用户对原料及应用需求，便捷快速地建立整机系统的配置

## 自由配置实现高性价比

使用 Graco XM 双组份喷涂系统，您可以自由灵活地添加需要的附加配置，帮助您准确、高效地完成各种喷涂任务。根据任务的要求及采购预算，您可选配：加热器、供料泵、原料料斗等附加设备提升设备的应用性能。

### 电控箱

- 方便接驳加热器的开关及保护器
- 仅适用于无防爆的场所

### 软管固定架

### Viscon® 涂料加热器

- 可选标准型或防爆核准型

### 后侧料斗设置图



### 供料泵

- 可选 T2型泵或 Monark® 5:1型泵

### Twistork® 搅拌器

- 提高原料均匀程度，防止沉降现象

### 供料斗加热器

- 应用于高粘度原料
- 标准240 volt, 1500 watt 浸没式加热器
- 可选防爆型循环配件包 (256273\*)

\*防爆型加热器需要单独订购

### 重型车轮

双组份重防腐喷涂机 (基本机型带20加仑料斗加选配件)

# 可信赖的系统

全新控制系统提高效率

## 全新的技术装备

无论您选择的是标准配置还是完整配置系统，Graco XM都能为您提供优良的操作及喷涂性能，确保您的工作高效、迅速地完成。



### 全新用户控制界面

GracoXM采用全新的交互式用户控制界面，操作直观、简单。能提供两种操控模式：“setup”模式可进行精确控制设定，“run”模式控制设备的日常使用。用户控制界面可提供多种信息的反馈和监控，包括：压力、温度、流量等。不仅为您的工作任务提供实时监控，历史数据也能为制定设备的定期维护保养计划提供参照。

通过设备自带的USB接口，能方便获得喷涂情况的历史资料下载。

## 精确混合及配比控制系统

GracoXM配置的全新定量配比系统，提升了设备对原料配比控制的精确程度。少量B组份原料被高压注入A组份原料。先进的自感应装置能自动控制给料泵的输送压力，确保精确的原料用量及配比并减少原料浪费。



远程混合歧管

可选择标准混合歧管或远程混合歧管，附带的压力检测表提供即时原料输出压力。



标准混合歧管

# 技术参数及选配附件

根据工作任务的需求自由定制系统配置

## 技术参数

### 设备尺寸

标准配置 (无料斗).....	99 x 178 x 97 cm (39W x 70H x 38D in)
旁侧料斗配置.....	252 x 178 x 97 cm (99W x 70H x 38D in)
后侧料斗配置.....	145 x 178 x 165 cm (57W x 70H x 65D in)

配比范围..... 1:1 to 10:1 (in 0.1 increments)

配比精度误差..... +/- 5%

流体过滤器..... 60 mesh (238 micron standard)  
(not included on some models)

### 输出流量

最小.....	1 qt/min (0.95 lpm)*
最大.....	3 gpm (11.4 lpm)*

<根据原料的不同, 实际流量会不同>

进气接口..... 3/4 npt (f)

进料接口(无选配供料设备)..... 1-1/4 npt (m)

### 最大工作压力

50:1.....	5200 psi (358 bar, 35.8 MPa)
70:1.....	6300 psi (434 bar, 43.4 MPa)

进气压力范围..... 50-150 psi (3.5 to 10.3 bar, 0.35 to 1.0 MPa)

### 供料泵最大进气压力

50:1.....	100 psi (7.0 bar, 0.7 MPa)
70:1.....	90 psi (6.2 bar, 0.62 MPa)

供料泵最大进料压力..... 250 psi (17 bar, 1.7 MPa)

100 psi (0.7 MPa, 7.0 bar)时的最大空气消耗量..... 75 scfm/gpm (0.56 m<sup>3</sup>/min/lpm)

### 环境温度范围

操作状态.....	0 ° to 54 ° C (32 ° to 130 ° F)
存储状态.....	-1 ° to 71 ° C (30 ° to 160 ° F)

### 机身重量

标准配置..... 526 kg (1160 lb)  
(无加热器、料斗、接线盒)

完整配置..... 703 kg (1550 lb)  
(包括: 加热料斗、料斗供料泵、加热器及接线盒)

噪音..... 86 dBA at 100 psi (7.0 bar, 0.7 MPa)

流体粘度范围..... 200-20,000 cps  
(高粘度原料可选配加热器、原料自循环组件及压力供料泵)

### 接触流体部件的主要材质

吸料管.....	铝制
清洗泵.....	不锈钢、铝、硬质合金、超高分子量聚乙烯 (UHMWPE)、聚四氟乙烯 (PTFE)
软管.....	尼龙
供料泵 (A/B组份).....	碳钢、合金钢、303、404和17-4ph级不锈钢、镀锌和镀镍、球墨铸铁、聚四氟乙烯
计量阀.....	碳钢、镀镍、硬质合金、聚乙烯、皮革
歧管.....	碳钢、镀镍、硬质合金、302不锈钢、超高分子量聚乙烯、聚四氟乙烯
混合器.....	不锈钢、塑钢
喷枪.....	不锈钢、塑钢、聚乙烯、尼龙、聚丙烯、硬质合金、防溶剂O型圈

## 选配附件

 <p><b>料斗</b> <b>20-gal (76 l) 料斗:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 双层聚乙烯外壳</li> <li>• 可选加热附件</li> <li>• 可选择水或导热油加热</li> </ul> <p><b>7-gal (26 l) 料斗:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 适用于高配比原料</li> </ul>	 <p><b>Viscon 流体加热器*</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 240 VAC, 4000 watts</li> <li>• 可选其他电压型号</li> </ul>	 <p><b>料斗供料泵*</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 为主供料泵输送原料</li> <li>• 适用高粘度原料</li> <li>• 适用于20-gal料斗或原料桶</li> <li>• 可选 T2型或Monark 5:1型</li> </ul>	 <p><b>Twistork 搅拌器</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 对原料均匀搅拌</li> <li>• 适用于20-gal料斗或原料桶</li> <li>• 防爆核准</li> </ul>
---	---	---	---

# 订购信息

若需要了解详情，请与您的固瑞克销售代表联系

## 基本配置选项

选择系统型号之前请先选择基本配置

备注：所有喷涂机都含 3/8 in x 25 ft (7.6 m) 软管，1/4 in x 10 ft (3 m) 鞭管，静态混合器和 XTR 喷枪

基本配置 (第三位)	XM 型号 (含软管、喷枪)	泵过滤器	远端歧管	A 下缸体*	B 下缸体*
1	XM50	X		L250C4	L220C4
2	XM50			L250C3	L220C3
3	XM70	X		L180C4	L145C4
4	XM70			L180C3	L145C3
5	XM50	X	X	L250C4	L220C4
6	XM50		X	L250C3	L220C3
7	XM70	X	X	L180C4	L180C4
8	XM70		X	L180C3	L145C3

\*下缸体选型表，请参照手册 311762

## 订货号

使用本页图表选择订货号

备注：可能有些配置组合尚不能提供

型号	基本配置	供电/提供加热	供料
XM			

(前两位)      (第三位)      (第四位)      (第五、六位)

## 供电和主加热器选项

选择您所需的配件所代表的字母

供电/加热: (第四位)	控制箱	流体加热器	接线盒	位置分类	认证
A	墙电供应			NE	CE, FM, FMc
B	墙电供应	X	X	NE	CE, FM, FMc
C	墙电供应	X		NE	CE, FM, FMc
D	交流发电机供电			EH	CE, FM, FMc, Ex
E	交流发电机供电	X		EH	CE, FM, FMc, Ex

NE = 不能在欧洲防爆危险场所使用  
EH = 可在爆炸危险场所使用

## 供料选项

使用该两位数字来确定您所需的配件，需要其他配件，请选择 00

供料: (第五、六位)	料斗 (20 加仑)	料斗加 热器 *(240V)	料斗流 体进口 套件	料斗安装 套件	Twistork 搅拌器	T2 供料 泵 (料斗 安装)	5:1 供料 泵 (料斗 安装)	7 加仑料 斗和支架 套件 (绿 色)	7 加仑料 斗和支架 套件 (蓝 色)	料桶供料 套件 (双 T2泵和搅 拌器)	料桶供料 套件 (双 5:1泵和搅 拌器)	加热料斗/ 循环软管 套件
00												
11	1		1	1	1			1				
13	1			1	1		1	1				
14*	1	1*	1	1	1			1				
15*	1	1*		1	1	1*		1				
16*	1	1*		1	1		1	1				
17	1		1	1	1			1				1
19	1			1	1		1	1				1
21	2		2	2	2							
23	2			2	2		2					
24*	2	2*	2	2	2							
25*	2	2*		2	2	2*						
26*	2	2*		2	2		2					
27	2		2	2	2							1
29	2			2	2		2					1
30*										2*		
31											2	
32								1	1			

\*上图所示选择均不可用于爆炸环境

## 基本机型包括:

- 支架
- 流体泵
- 计量阀
- 混合歧管
- 控制器
- USB 口
- Xtreme 泵
- Xtreme-Duty 软管
- 双静态混合管
- XTR-7 喷枪
- 所需供电
- 循环套件

## 无气喷枪

### XTR-5 无气喷枪 - 最大工作压力: 5000 psi (345 bar, 34.5 MPa)

XTR500	一英寸的椭圆形手柄, 四指扳机, 无喷嘴
XTR501	一英寸的椭圆形手柄, 四指扳机, 519 flat 喷嘴
XTR502	椭圆形绝缘手柄, 四指扳机, 519 XHD RAC 喷嘴

XTR503	椭圆形绝缘手柄, 双指扳机, 519 XHD RAC 喷嘴
XTR504	一英寸的椭圆形手柄, 四指扳机, 519 XHD RAC 喷嘴
XTR505	一英寸的椭圆形手柄, 双指扳机, 519 XHD RAC 喷嘴

### XTR-7 无气喷枪 - 最大工作压力: 7250 psi (500 bar, 50.0 MPa)

XTR700	椭圆形手柄, 四指扳机, 无喷嘴
XTR701	椭圆形手柄, 四指扳机, 519 flat 喷嘴
XTR702	椭圆形绝缘手柄, 四指扳机, 519 XHD RAC 喷嘴

XTR703	椭圆形绝缘手柄, 双指扳机, 519 XHD RAC 喷嘴
XTR704	椭圆形手柄, 四指扳机, 519 XHD RAC 喷嘴
XTR705	椭圆形手柄, 双指扳机, 519 XHD RAC 喷嘴

### XHF 无气喷枪 - 最大工作压力: 7250 psi (500 bar, 50.0 MPa)

262854	高流量, 高压枪, 四指扳机, 429 XHD RAC 喷嘴
--------	--------------------------------

## 高压软管

### 水套加热软管 - 50 ft (15.2 m), C 水套加热软管

24M440	3/8 in x 1/4 in (9.53 mm x 6.35 mm) 5000 psi (345 bar, 34.5 MPa)
24M441	3/8 in x 3/8 in (9.53 mm) 5000 psi (345 bar, 34.5 MPa)
24M442	1/2 in x 1/4 in (13 mm x 6.35 mm) 5000 psi (345 bar, 34.5 MPa)
24M443	1/2 in x 3/8 in (13 mm x 9.53 mm) 5000 psi (345 bar, 34.5 MPa)
24M444	1/2 in x 1/2 in (13 mm) 5000 psi (345 bar, 34.5 MPa)

248118	1/2 in x 1/2 in (13 mm) 7250 psi (500 bar, 50 MPa)
248119	3/8 in x 3/8 in (9.53 mm) 7250 psi (500 bar, 50 MPa)
248120	1/2 in x 3/8 in (13 mm x 9.53 mm) 7250 psi (500 bar, 50 MPa)
248121	3/8 in x 1/4 in (9.53 mm x 6.35 mm) 7250 psi (500 bar, 50 MPa)
24M439	1/2 in x 1/4 in (13 mm x 6.35 mm) 7250 psi (500 bar, 50 MPa)

### 电加热软管 - 50 ft (15.2 m), 带流体温度传感器电线 (查看309572了解软管配件尺寸和适配器)

248907	1/4 in x 3/8 in (6 mm x 10 mm) 5000 psi (345 bar, 34.5 MPa)
248908	3/8 in x 3/8 in (10 mm) 5000 psi (345 bar, 34.5 MPa)
262727	1/2 in x 1/4 in (13 mm x 5 mm) 5000 psi (345 bar, 34.5 MPa)

262728	1/2 in x 3/8 in (13 mm x 10 mm) 5000 psi (345 bar, 34.5 MPa)
262730	1/2 in x 1/2 in (13 mm) 5000 psi (345 bar, 34.5 MPa)
256876	软管电加热控制套件, 包括XM安装件

## 附件

### XM50 和 XM70型喷涂系统附件

255963	20加仑 (76 升) 料斗 (不包括热源)
256257	料斗加热套件, 240 VAC
256273	料斗/软管热循环套件 (不包括热源)
256259	20加仑 (76 升) 料斗安装支架套件
256170	料斗流体排出套件
256980	远程混合歧管转换套件
256512	干燥器套件 (for 20-gal (76 l) 料斗)
262454	干燥器套件 (for 7-gal (26 l) 料斗)
256262	脚轮套件
256263	软管支架套件
256274	Twistork 加热器
15F028	加热器, 1000 W, 230 VAC
256275	T2 2:1 供料泵套件
256276	Monark 5:1 供料泵套件
256232	Dual 搅拌器 & 2:1 供料泵套件
256255	Dual 搅拌器 & 5:1 供料泵套件
256260	7加仑 (26 升) 料斗安装套件, 绿色
24N011	7加仑 (26 升) 料斗安装套件, 蓝色
256653	下泵体过滤器和阀套件
256433	President™ 10:1 供料泵套件
256991	交流发电机转换套件
246477	回流管/干燥器套件 (需配合 159842)

### Viscon HP 流体加热器 - 和Graco XM接线盒兼容 可以在防爆要求场合使用

245848	危险区域, 120 VAC, 2300 W, 19.2 amps
245862	危险区域, 200 VAC, 4000 W, 20 amps
245863	危险区域, 240 VAC, 4000 W, 16.7 amps

246254	危险区域, 380 VAC, 4000 W, 10.5 amps
245864	危险区域, 480 VAC, 4000 W, 8.3 amps

### Viscon HP 高压流体加热器 - 和Graco XM接线盒兼容 非防爆要求场合使用

245867	非危险区域, 120 VAC, 2300 W, 19.2 amps
245868	非危险区域, 200 VAC, 4000 W, 20.0 amps
245869	非危险区域, 240 VAC, 4000 W, 16.7 amps
246276	非危险区域, 380 VAC, 4000 W, 10.5 amps
245870	非危险区域, 480 VAC, 4000 W, 8.3 amps

### 下泵体过滤网

2只装	25只装	描述
224458	238436	30 目 (595 micron), 145cc, 180cc, 220cc, 250cc, 290cc
224459	238438	60 目 (290 micron), 145cc, 180cc, 220cc, 250cc, 290cc
224468	238440	100 目 (149 micron), 145cc, 180cc, 220cc, 250cc, 290cc

### 其他配件

511352	静态混合器, 3/8 npt 不锈钢管, 12 不锈钢滤芯, 7250 psi
262478	静态混合管, 3/8 npt 不锈钢, 7250 psi. 使用塑料滤芯
246078	磨损保护套, 50 ft (15.2 m) 编织聚乙烯目
246456	磨损保护套, 50 ft (15.2 m) 聚乙烯袋
248927	混合套件, 12种塑料混合包, 25只装
206995	密封液 (TSL), 1 qt (0.9 l)
206996	密封液 (TSL), 1 gal (3.8 l)
16T138	Xtreme Wrap 磨损保护套, 可拆卸
262826	分枪器
24P834	XHF万向节, 高流量, 3/8 npsm x 1/2 in (F)



## 固瑞克公司简介

### ABOUT GRACO

美国固瑞克公司创建于一九二六年，是流体处理系统和组件领域的世界领先者。其产品用于种类繁多的流体和粘胶材料的输送、计量、控制和供料。这些材料广泛地用于车辆润滑以及商业和工业领域。

公司的成功源于我们始终不渝地追求卓越技术、世界一流水平的制造工艺和无可匹敌的客户服务。固瑞克公司与专业代理商紧密合作，向客户提供系统设备、产品和技术，并建立了下列流体处理的质量标准，它们是：表面喷涂、防腐涂装、油漆循环、润滑、密封胶及粘合剂的涂布，以及建筑喷涂。固瑞克公司在流体处理和控制方面的不断投资继续为多样化的全球市场提供创新性解决方案。

GRACO INC.  
P.O. Box 1441  
Minneapolis, MN 55440-1441

美国固瑞克(GRACO)公司授权之专业代理商

美国固瑞克（香港）有限公司上海代表处  
上海市黄浦区中山南路1029号7号楼  
Tel: 86-21-6495 0088 Fax: 86-21-6495 0077  
[www.graco.com](http://www.graco.com)

©2014 Graco Inc. 340146C-CN 08/2014 Printed in China